

**UJEDINJENE  
NACIJE**

---



Međunarodni sud za krivično gonjenje  
lica odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije  
od 1991. godine

Predmet br. IT/184

Datum: 19. januar 2001.

Original: ENGLESKI

---

UPUTSTVO  
O DUŽINI PODNESAKA  
I ZAHTEVA

## **UVOD**

U skladu s Pravilnikom o postupku i dokazima Međunarodnog krivičnog suda ("Pravilnik"), izdajem ovo Uputstvo da bi se odredila dužina pismenih podnesaka i zahteva u prvostepenom i žalbenom postupku.

### **(A) Dimenzije papira i format:**

Podnesci i zahtevi podnose se na papiru formata A4. Margine su najmanje 2,5 centimetra sa sve četiri strane. Sve stranice moraju biti numerisane, s izuzetkom naslovne strane.

### **(B) Veličina slova**

Veličina slova je 12 tačaka, a razmak između redova 1,5. Jedna strana u proseku treba da ima manje od 300 reči.

### **(C) Dužina:**

#### **1. Žalbe o meritumu:**

- (a) Žalbeni podnesak žalioca na konačnu presudu pretresnog veća ne sme da bude duži od 100 strana odnosno 30.000 reči, koje god je veće.
- (b) Odgovor respondentata na žalbu na konačnu presudu pretresnog veća ne sme da bude duži od 100 strana odnosno 30.000 reči, koje god je veće.
- (c) Replika žalioca u postupku žalbe na konačnu presudu pretresnog veća ne sme da bude duža od 30 strana odnosno 9.000 reči, koje god je veće.

#### **2. Interlokutorne žalbe**

##### **(a) Dozvola za ulaganje žalbe**

- (1) Zahtev strane koja traži dozvolu da uloži interlokutornu žalbu u skladu s pravilom 72 ili 73 ne sme da bude duži od 15 strana odnosno 4.500 reči, koje god je veće.
- (2) Odgovor na zahtev za dozvolu za ulaganje žalbe ne sme da bude duži od 15 strana odnosno 4.500 reči, koje god je veće.

- (3) Replika na taj odgovor ne sme da bude duža od 7 strana ili 2.100 reči, koje god je veće.

**(b) Meritum interlokutorne žalbe:**

- (1) Podnesak žalioaca koji ulaže interlokutornu žalbu ne treba da bude duži od 30 strana ili 9.000 reči, koje god je veće.
- (2) Podnesak respondentu u interlokutornoj žalbi ne treba da bude duži od 30 strana ili 9.000 reči, koje god je veće.
- (3) Replika žalioaca u interlokutornoj žalbi ne treba da bude duža od 10 strana ili 3.000 reči, koje god je veće.

**3. Pretpretresni podnesci:**

Pretpretresni podnesci ne treba da budu duži od 50 strana ili 15.000 reči, koje god je veće.

**4. Završni podnesci:**

Završni podnesci ne treba da budu duži od 200 strana ili 60.000 reči, koje god je veće.

**5. Drugi zahtevi, odgovori i replike:**

Zahtevi, odgovori i replike pred sudskim većem ne treba da budu duži od 10 stranica ili 3.000 reči, koje god je veće.

**6. Materijali koji nisu obuhvaćeni ograničenjem broja stranica ili reči:**

Naslovi, fusnote i citati se računaju u gore navedena ograničenja broja reči i stranica. Adendum sa doslovnim citatima iz Statuta ili Pravilnika Međunarodnog suda ne uračunava se u ograničeni broj strana. Prilog ili knjiga pravnih izvora nisu obuhvaćeni ograničenjem broja stranica. Prilog ili knjiga pravnih izvora ne treba da sadrži pravne ili činjenične argumente, već samo reference, materijale koji su služili kao izvor,

stvari iz zapisnika, dokazne predmete, i drugi relevantni materijal u kojem se ne iznose argumenti. Prilog treba da bude razumne dužine, a to je obično tri puta više od broja stranica dozvoljenog za tu vrstu zahteva ili podneska (na primer, za podnesak koji je gore navedenim Uputstvom ograničen na 30 strana, prilog treba da bude ograničen na 90 strana), iako se podrazumeva da će dužina priloga da varira više od dužine podnesaka.

**7. Odstupanje od ograničenja broja stranica:**

Strana mora unapred da traži odobrenje od sudskog veća da prekorači ograničenje broja stranica iz ovog Uputstva i mora da pruži obrazloženje o izuzetnim okolnostima koje nalažu prekoračenje dužine podneska.

---

Claude Jorda,  
predsednik Suda